

VANTRUE®

English/Deutsch/Français/PolSKI



www.vantrue.net Made in China

VANTRUE

Element 3



Руководство по эксплуатации
Трёхканальный видеорегиcтpатор с
голосовым управлением

胶装说明书

单页尺寸: **122mmX130mm**

封面: 157G双铜纸过哑胶

内页: **70g** 双胶纸

更新内容:
20230531更改微光夜视翻译



橙色以
1655C为准



轮廓线
不需印刷

Hey, find us here:



VANTRUE

www.vantruelive.net/contact



facebook

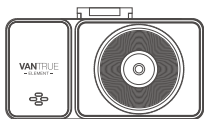
facebook.com/vantruelive

Содержание

1. Комплектация.....	1
2. Обзор камеры.....	2
3. Установка.....	5
4. Основные операции.....	17
5. Технические характеристики.....	41
6. Гарантия и техническая поддержка.....	43

1. Комплектация

RU



A. VANTRUE® E3
Видеорегистратор



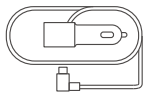
B. Камера
заднего вида



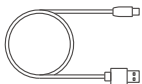
C. Кабель камеры
заднего вида
(20ft/6m)



D. Крепление с
GPS модулем



E. Автомобильное
зарядное
устройство (АЗУ)



F. Type-C кабель



G. VANTRUE®
Пульт ДУ



H. Электростатический
стикер *2



I. Предупреждающие
наклейки *2



J. Ломик
монтажный



K. 3M Стикер



L. Ткань для
протирки *1



M. Инструкция

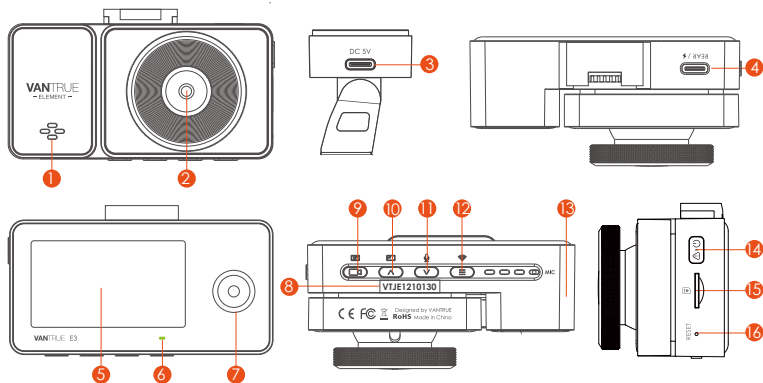
Аксессуары (опционально)



N. CPL Фильтр

2. ОБЗОР КАМЕРЫ

RU





NO. Наименование


Описание


- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Динамик | Обеспечивает звук во время воспроизведения видео; |
| 2 | Передняя камера | Фронтальная камера для видеозаписи дорожных событий; |
| 3 | Порт питания | Подключите к кабелю Type C или автомобильному зарядному устройству для внешнего источника питания; |
| 4 | Type-C USB /Порт для камеры заднего вида | USB/Type-C порт для зарядки или передачи данных; Порт для подключения камеры заднего вида; |
| 5 | Дисплей | 2,45-дюймовый ЖК-дисплей; |
| 6 | Индикатор записи | Постоянный зеленый свет означает, что камера подключена; |
| 7 | Салонная камера | Камера для видеозаписи в автомобиле; |

8 Серийный номер Серийный номер для регистрации гарантии.


9  Кнопка Во время видеозаписи длительное нажатие выключает экран, короткое нажатие останавливает запись; В режиме ожидания короткое нажатие подтверждает действие; В режиме воспроизведения короткое нажатие останавливает/запускает видеозапись;

10  Кнопка Во время записи видео и в режиме ожидания короткое нажатие переключает окно видеозаписи; При настройке меню и просмотре файлов короткое нажатие отображает предыдущий параметр, длительное нажатие - прокрутку вверх до параметров отображения; в режиме воспроизведения короткое нажатие - быструю перемотку вперед; В режиме Wi-Fi нажмите любую клавишу для выхода из Wi-Fi;

11  Кнопка Во время записи видео и в режиме ожидания длительное нажатие позволяет быстро перейти в режим парковки, а короткое нажатие - включить / выключить микрофон; В настройках меню длительное нажатие позволяет прокрутить пункты меню, а короткое нажатие - отобразить следующий пункт меню; Во время просмотра файлов длительное нажатие позволяет прокрутить файл, короткое нажатие нажмите, чтобы отобразить следующий файл; В режиме воспроизведения коротко нажмите, чтобы открыть меню удаления файла; В режиме Wi-Fi нажмите любую клавишу для выхода из Wi-Fi;

12  Кнопка В режиме записи длительное нажатие позволяет включить / выключить Wi-Fi; В режиме ожидания короткое нажатие позволяет войти в меню настройки / выйти из него, а длительное нажатие - включить / выключить Wi-Fi; В режиме Wi-Fi нажмите любую клавишу для выхода из Wi-Fi;

13 Микрофон Записывает чистый звук вместе с видеозаписью;

14  Кнопка Во время записи видео короткое нажатие приведет к блокировке текущего файла и захвату изображения, длительное нажатие - к выключению питания; В режиме ожидания короткое нажатие приведет к захвату изображения, длительное нажатие - к выключению; В режиме Wi-Fi короткое нажатие - к выходу из Wi-Fi, длительное нажатие - к выключению питания;

RU

15 Слот для карты памяти MicroSD

Обеспечивает возможность расширения хранилища (до 512 ГБ в FAT32, U3 или более поздней версии).

16 Кнопка перезагрузки

Нажмите для принудительного сброса устройства;

LED-индикатор

LED LED статус

Описание

REC Ровный зеленый свет
Мигающий зеленый свет

В режиме ожидания
Камера ведет запись



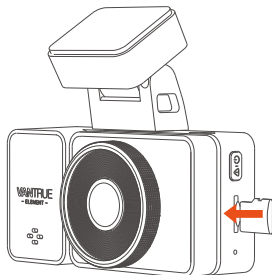


3. Установка




3.1 Установка карты памяти (рекомендуется: высокоскоростная карта microSD Vantrue U3).

Пожалуйста, вставьте карту памяти (объем карты памяти: 32-512 ГБ, скорость работы карты: U3/Class10/A2). У видеорежистратора есть определенные требования к скорости работы карты памяти. Для надежной работы мы рекомендуем использовать SD-карту VANTRUE (продается отдельно).

Установка карты памяти: Имеется значок, указывающий направление установки карты памяти. Пожалуйста, вставьте карту памяти в гнездо для карт памяти в соответствии с направлением, указанным этим значком, до тех пор, пока в гнезде для карт не раздастся щелчок, свидетельствующий о том, что карта памяти вставлена правильно.



Перед использованием этой карты памяти, пожалуйста, выполните следующие действия, чтобы правильно отформатировать ее:

- Если камера ведет запись, пожалуйста, нажмите кнопку  чтобы приостановить запись, затем нажмите кнопку  чтобы войти в меню, затем введите "Настройка системы", выберите формат и подтвердите форматирование карты памяти, пока не появится сообщение "Отформатировано успешно".
- После установки карты памяти, если на экране появится сообщение "Ошибка карты, пожалуйста, отформатируйте" (обратите внимание, что в данный момент диктофон не выполняет запись), пожалуйста, нажмите непосредственно на кнопку  чтобы войти в меню и начать процесс форматирования.

НАПОМИНАНИЕ:

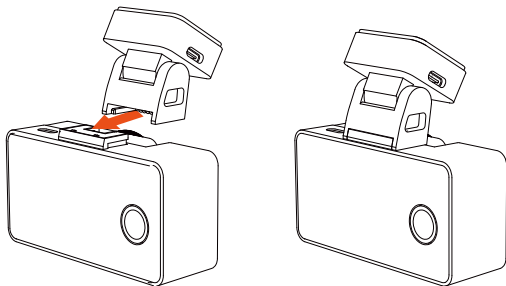
1. Карту памяти microSD следует форматировать один раз в месяц, чтобы продлить срок ее службы.
2. Пожалуйста, не вынимайте карту памяти во время записи камерой, чтобы не потерять важные видеофайлы.

3. Пожалуйста, не используйте в видеорегистраторе некачественные или низкоскоростные карты памяти, так как запись может быть легко остановлена или потеряна из-за неисправности карты памяти.
4. Перед форматированием карты памяти, пожалуйста, проверьте папку event video на SD-карте, чтобы узнать, есть ли какие-либо видеоролики, которые необходимо сохранить отдельно, чтобы по ошибке их не удалить.

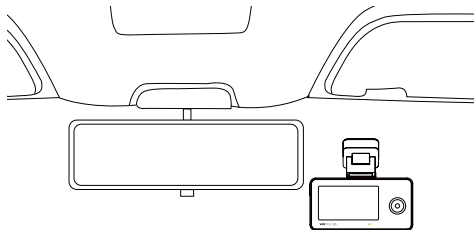
RU

3.2 Установка камеры на лобовое стекло

1. Совместите крепление с интерфейсом крепления видеорегистратора, затем нажимайте до тех пор, пока крепление не будет установлено.

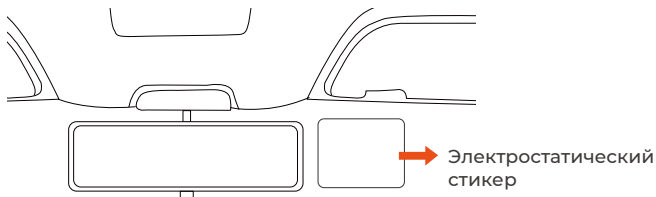


2. Перед установкой, пожалуйста, включите видеорегистратор и проверьте, соответствуют ли углы съемки переднего и внутреннего объективов в режиме записи.

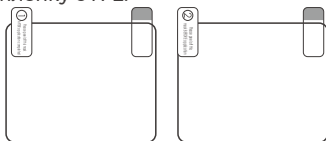


3. Тщательно протрите лобовое стекло водой или спиртом, затем протрите его сухой тканью. Наклейте электростатическую наклейку (стикер) за зеркало заднего вида в рекомендованном месте, чтобы она не загоразживала обзор во время движения.

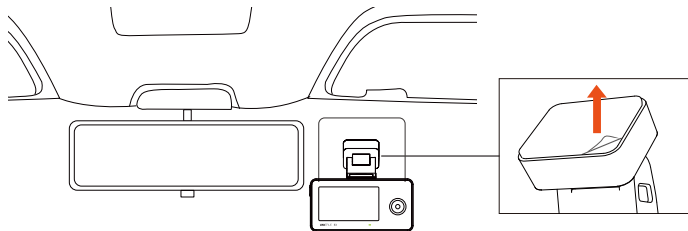
RU



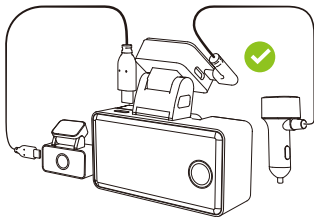
Примечание: Электростатические наклейки с двусторонней защитной пленкой. Пожалуйста, снимите защитную пленку с № 1, приклейте электростатическую наклейку на лобовое стекло, а затем снимите защитную пленку с №2.



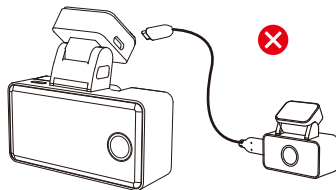
4. Снимите ленту ЗМ с крепления, затем закрепите крепление и камеру на электростатическом стикере.



5. Извлеките кабель задней камеры, соедините основную камеру с задней, после чего достаньте автомобильное зарядное устройство для подключения. После включения камеры выберите оптимальное место и выполните установку.

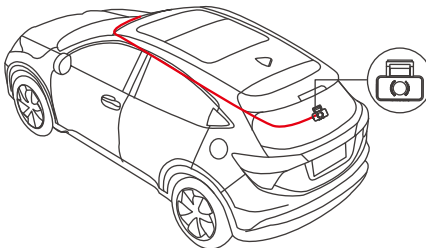


(Правильный способ подключения)



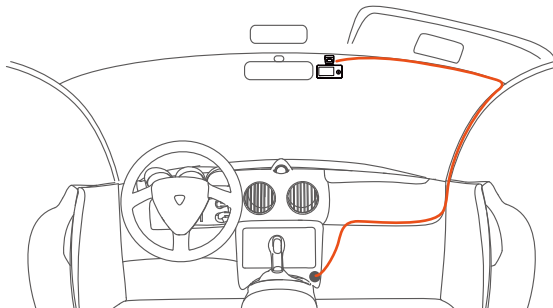
(Неправильный способ подключения)

6. Установка камеры заднего вида: Пожалуйста, выберите положение для установки на заднем стекле. Мы рекомендуем выбирать положение близко к центру заднего стекла и избегать линии запотевания на нём, чтобы не повлиять на качество видеосъемки. Снимите защитную пленку с липучки и объектива камеры заднего вида. Установите камеру заднего вида в выбранное положение и отрегулируйте угол наклона, затем с помощью кабеля камеры заднего вида подключите камеру заднего вида к основной фронтальной камере.



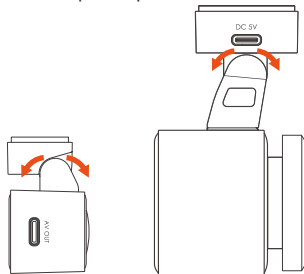
7. Аккуратно храните кабель автомобильного зарядного устройства в направлении, показанном на рисунке.

RU



8. Угол наклона лобового стекла у каждой модели разный, поэтому, пожалуйста, отрегулируйте угол съемки основной камеры и камеры заднего вида вверх и вниз в соответствии с фактическими потребностями.

Примечание: Поворачивать и регулировать можно только переднюю камеру, камера в салоне фиксирована.



3.3 Загрузка приложения

Пожалуйста, отсканируйте QR-код соответствующей версии, приведенный ниже, чтобы загрузить и установить приложение. Найдите приложение "Vantrue" в App Store или Google Play Store, а затем загрузите и установите его на свой телефон.

RU



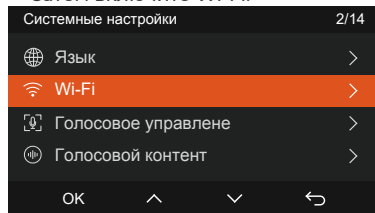
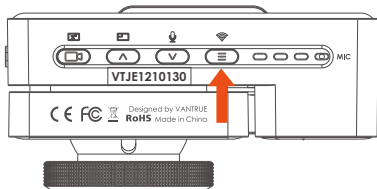
Примечание: После успешного подключения видеорегистратора к вашему мобильному телефону через Wi-Fi, он может выполнять предварительный просмотр видео в режиме реального времени, изменять настройки камеры, загружать файлы без подключения к Интернету и воспроизводить видео на мобильном телефоне. Однако функции воспроизведения GPS-трека и обмена видео будут зависеть от Интернета или дополнительных телекоммуникационных услуг (потребуется отключить Wi-Fi камеры).

3.4 Подключение к Wi-Fi

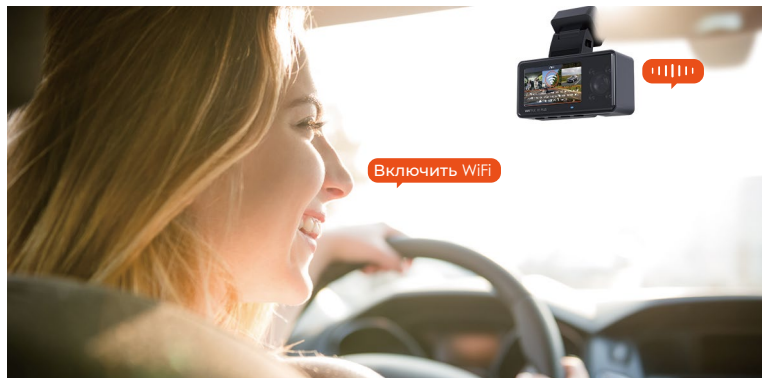
Существует 3 способа включить Wi-Fi камеры.

RU

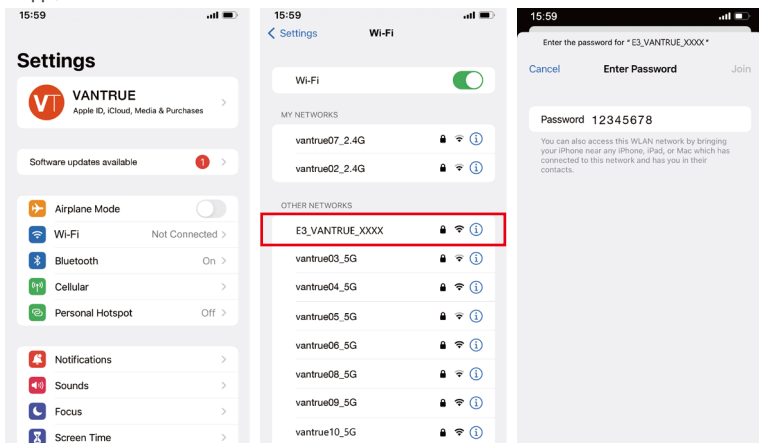
1. Удерживайте нажатой кнопку  в течение 2 секунд.
2. Перейдите в системные настройки видеорегистратора, затем включите Wi-Fi.



3. Используйте голосовую команду "Включить Wi-Fi", чтобы включить его.



После включения функции Wi-Fi камеры, войдите в настройки Wi-Fi мобильного телефона, затем найдите имя Wi-Fi, например E3_VANTRUE_XXXX, и введите пароль Wi-Fi по умолчанию: 12345678 для подключения.

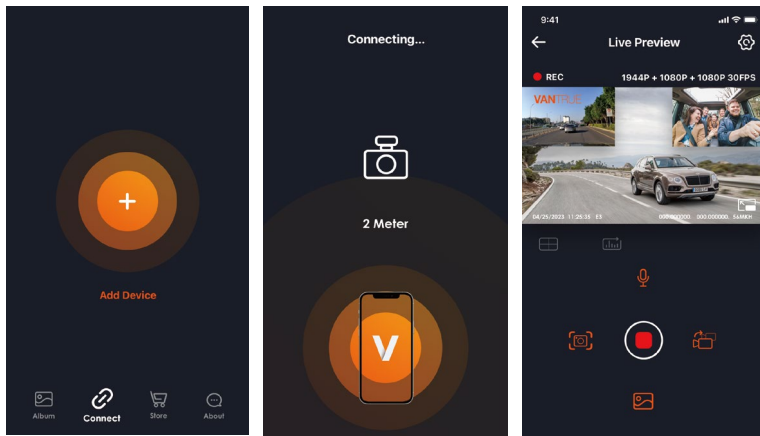


RU

3.5 Подключение к приложению

После успешного подключения к Wi-Fi нажмите "+" при первом открытии приложения, добавьте модель камеры, после чего приложение автоматически подключится к камере и отобразит текущую ситуацию с записью камеры в режиме реального времени.

RU

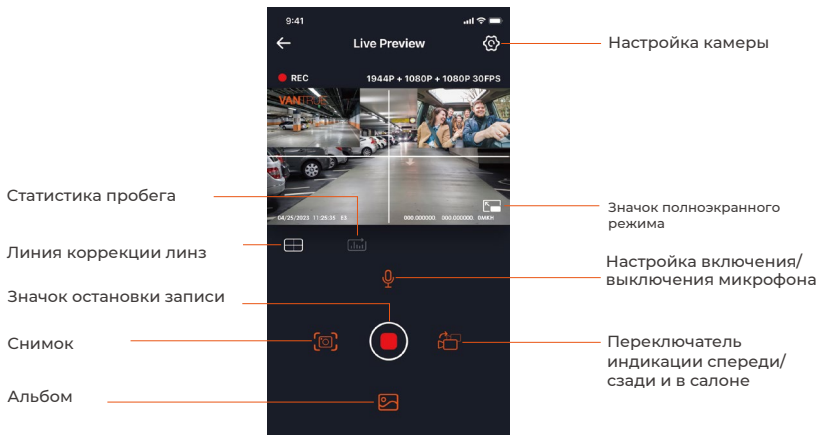


Примечание:

1. Если вы не подключитесь к Wi-Fi перед открытием приложения, приложение оповестит: "Пожалуйста, сначала подключитесь к Wi-Fi" и автоматически перейдет к настройкам Wi-Fi. Пожалуйста, сначала выполните действия по подключению к Wi-Fi.
2. Если Wi-Fi уже подключен, но после выбора модели приложение переходит к разрешениям приложения, пожалуйста, проверьте, включено ли разрешение приложения на беспроводную сеть.

3. Пароль для этого устройства используется только для первоначального входа в систему. Во избежание потенциальных угроз безопасности, пожалуйста, обязательно измените пароль после первоначального входа в систему, чтобы другие пользователи не могли войти на ваше устройство без авторизации.
4. Если вы забыли пароль Wi-Fi, вы можете восстановить настройки устройства по умолчанию, и пароль Wi-Fi устройства также будет восстановлен до пароля по умолчанию (12345678).
5. Если название подключенного Wi-Fi не соответствует модели вашего видеорегистратора, приложение предложит вам: "Пожалуйста, выберите правильную модель" и автоматически вернется к интерфейсу выбора модели.
6. Если после включения Wi-Fi соединение с мобильным телефоном отсутствует, камера автоматически отключит Wi-Fi и вернется к интерфейсу записи через 10 минут.

3.6 Работа с приложением



После успешного подключения приложения к камере вы можете выполнить следующие операции:

RU

Предварительный просмотр видео: В интерфейсе предварительного просмотра в режиме реального времени вы можете переключиться в полноэкранный режим предварительного просмотра, щелкнув значок полноэкранного режима или расположив телефон горизонтально, щелкнув значок "переключения окон" для переключения окон видео. Эта функция доступна только для многоканальной записи.

Воспроизведение видео: Видео- и фото файлы, записанные на SD-карту, можно просмотреть в приложении, а видео можно воспроизвести после нажатия на файл.

Загрузка видео: Вы можете выбрать видео или картинку, которые хотите загрузить, в интерфейсе просмотра на SD-карте или в области воспроизведения видео. После загрузки видео, если вы воспроизводите его в локальном файле интерфейса приложения, вы можете просмотреть GPS-дорожку видео.

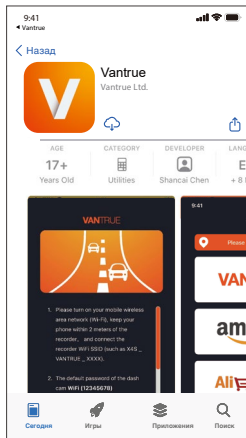
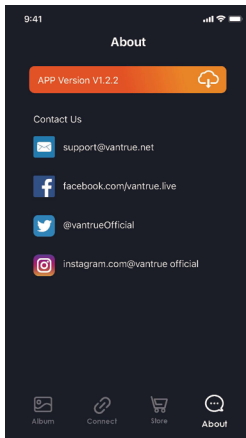
Видеосъемка: Вы можете сделать снимок текущего экрана в интерфейсе предварительного просмотра приложения в режиме реального времени.

Статистика пробега: Пользователи могут по мере необходимости загружать информацию о пробеге, которая будет сохранена в приложении в виде изображения или PDF-файла.

Линия коррекции объектива: Скорректируйте баланс объектива с помощью точного перекрестия, чтобы видеозэкран не был перекошен.

3.7 Обновление приложения



Откройте приложение "Vantrue", подключитесь к Wi-Fi и кликните на "Настройки"> "О программе"> "Определить новую версию". Приложение автоматически определит, является ли его версия последней. Если появилась новая версия приложения, следуйте инструкциям и обновите версию.

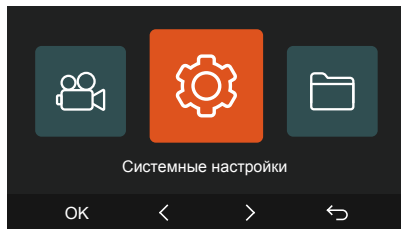


4. Основные операции

4.1 Настройки меню

Видеорегистратор E3 имеет 3 функциональных меню: настройки записи, системные настройки и просмотр файлов. С помощью этих настроек вы можете настроить видеорегистратор в соответствии со своими требованиями.

Сначала нажмите кнопку  чтобы приостановить видео, затем нажмите кнопку  чтобы войти в настройки меню.



А.Настройка записи

- Разрешение:** Камера ЕЗ поддерживает 4 режима разрешения: Фронтальная + Кабина + Задняя часть / Фронтальная + Кабина / Передняя + Задняя часть / Одиночная передняя;
- Запись спереди + Кабина + Задняя часть: 1944Р + 1080Р + 1080Р 30 кадров в секунду;
- 1440Р+1080Р+1080Р 30 кадров В секунду; 1080Р+1080Р+1080Р 30 кадров В секунду; 1440Р +1080Р+720Р 30 кадров В секунду; 1440Р+720Р+720Р 30 кадров В секунду; 1080Р+1080Р +720Р 30 КАДРОВ В секунду;
- 1080Р+720Р+720Р 30 кадров В секунду; 720Р+720Р+720Р 30 КАДРОВ В секунду;
- Запись спереди + в салоне: 1944Р + 1080Р 30 кадров в секунду; 1440Р + 1080Р 30 кадров в секунду; 1080Р+ 1080Р 30 кадров в секунду; 1080Р+ 720Р 30 кадров в секунду; 720Р+ 1080Р 30 кадров в секунду; 720Р+ 720Р 30 кадров в секунду;
- Запись спереди и сзади: 1944Р + 1080Р 30 кадров в секунду; 1440Р + 1080Р 30 кадров в секунду;
- 1080Р+1080Р 30 кадров В секунду; 1080Р+720Р 30 кадров В секунду; 720Р+1080Р 30 кадров В секунду; 720Р+720Р 30 КАДРОВ В секунду;
- Фронтальная запись: 2592x1944Р 30 кадров в секунду; 2560x1440Р 30 кадров в секунду; 1920x1080Р 30 кадров в секунду; 1280x720Р 30 кадров в секунду.
- Циклическая запись:** значение по умолчанию - 3 минуты. Вы можете выбрать параметры в диапазоне 1/3/5 минут и ВЫКЛ.
- ИК-светодиоды:** По умолчанию установлено значение "Автоматически". Вы можете выбрать "автоматически", "вкл." или "выкл."
- С-сенсор:** выберите необходимый уровень G-сенсора, затем вы можете настроить 3 направления (спереди + сзади/ Влево + Вправо/ Вверх + Вниз). Значение G-сенсора в каждом направлении может быть выбрано как 1/2/3/4/5/Выкл. Чем выше уровень чувствительности, тем проще запустить запись событий. G-сенсор наиболее чувствителен, если его значение равно 5.

- Запись звука:** по умолчанию включено. Установите значение "Включено" или "выключено" для записи.
- Экспозиция:** значение по умолчанию равно +0,0. Отрегулируйте экспозицию объектива.
- Индикатор состояния записи:** по умолчанию включен. Вы можете включить / выключить индикатор состояния записи.
- **WDR:** По умолчанию включен. Для получения более сбалансированного видеоэффекта вы можете отключить его. Эта функция предназначена только для фронтальных и внутренних объективов.
- Разрешение HDR сзади:** включено по умолчанию. Включите или выключите запись.
- Поворот дисплея:** выключено по умолчанию. Вы можете поворачивать видеозэкран вверх и вниз (на 180 градусов).
- Зеркало заднего вида (салон):** включено по умолчанию. Если вы включите его, экран задней записи будет отображаться в зеркальном режиме.
- Зеркало заднего вида(Камера заднего вида):** по умолчанию включено. Если вы включите его, экран записи заднего вида будет отображаться в зеркальном режиме
- Номерной знак:** выберите цифру или букву, которые необходимо установить. После настройки в записанном видео может отображаться ваш номерной знак.
- Водяной знак:** включение или отключение печати водяных знаков на видео и фотографиях. Водяной знак включает в себя метку времени и даты, метку VANTRUE, номерной знак, информацию о местоположении по GPS и метку скорости. По умолчанию все включено.
- Временной интервал:** значение по умолчанию отключено. Вы можете включить скорость 1 кадр /с / 5 кадров /с / 10 кадров /с / 15 кадров /с.
- Режим парковки:** Вы можете выбрать нужный вам режим парковки, включая обнаружение столкновений / Обнаружение движения / запись с низкой битрейтом / режим с низкой частотой кадров или выключить.
- Функция ночного видения при низкой освещенности в режиме парковки:** по умолчанию включена. При включении функция может оптимизировать эффект записи видео в режиме парковки.
- Статистика пробега:** по умолчанию включена, и информация о пробеге с помощью GPS будет сохранена на карте памяти, и вы сможете просмотреть ее на компьютере или экспортировать файл с помощью функции статистики пробега в приложении.
- Настройки GPS:** GPS включен по умолчанию. Здесь задаются настройки включения / выключения GPS, единицы измерения скорости и информация о GPS.

В. Настройка системы

-Язык: Доступны следующие языки: английский/Французский / Испанский/ Немецкий/итальяно/ /русский/ /польский.

-Wi-Fi: По умолчанию Wi-Fi автоматически отключается через 10 минут без подключения. С помощью этой функции вы можете настроить автоматическое включение или выключение Wi-Fi и отключение через 10 минут, а также просматривать информацию о Wi-Fi.

-Голосовое управление: Чувствительность по умолчанию стандартная. Голосовые команды могут распознаваться после включения этой опции. Вы можете выбрать такие параметры, как низкая чувствительность / высокая чувствительность/ стандартная / выключено.

-Голосовое содержимое: команды распознавания голоса. Для дистанционного управления видеорегистратором можно использовать различные команды.

-Форматирование карты памяти: Форматирование всех данных на карте памяти.

-Настройка напоминания о форматировании: Выберите параметры напоминания: 15 дней, 1 месяц и выключено. Значение по умолчанию выключено. Чтобы вы не забывали регулярно форматировать карту памяти, мы добавили настройку времени напоминания о форматировании. Вы можете выбрать, чтобы напоминание приходило через 15 дней или 1 месяц, и отсчитывать 15 дней или 1 месяц от установленной даты. Когда время истечет, вы можете нажать "OK" для форматирования или "Далее".

Примечание: Если вы измените параметр напоминания о форматировании, синхронизация возобновится, как только этот параметр будет изменен.

-Дата и время: Существует два способа установки времени и даты: 1. Автоматическое обновление GPS, 2. Ручная настройка даты и времени. Автоматическое обновление GPS включено по умолчанию. GPS автоматически обновляет дату и время в зависимости от вашего часового пояса, поэтому сначала вам необходимо выбрать правильный часовой пояс; вы также можете отключить автоматическое обновление GPS, включить ручную настройку даты и времени и вручную скорректировать дату и время. В этом меню также можно задать формат даты и настройки часового пояса.

-Автоматическое выключение ЖК-дисплея: установите время для автоматического выключения ЖК-дисплея после прекращения работы.

Если вы установите режим автоматического выключения ЖК-дисплея на 3 минуты, ЖК-экран фотокамеры автоматически погаснет через 3 минуты, но запись продолжится. Если настройка выключена, экран не выключится. Вы можете выбрать один из вариантов: "30 секунд", "1 минута", "3 минуты" и "Выкл."

-Звук устройства: установите громкость устройства. Уровень громкости по умолчанию равен 3, самый низкий - 0, а самый высокий - 5.

-Звуковой сигнал вызова: В зависимости от различных ситуаций в видеорегистраторе можно настроить 5 видов звуковых сигналов вызова: звук включения / выключения, звук нажатия клавиш, звук блокировки файла, звук форматирования и напоминание о аварийной остановке записи. По умолчанию все звуковые сигналы вызова включены.

-Частота: В разных странах используются разные частоты. Чтобы избежать ухудшения качества видео, вы можете выбрать частоту 50 Гц или 60 Гц в зависимости от региона.

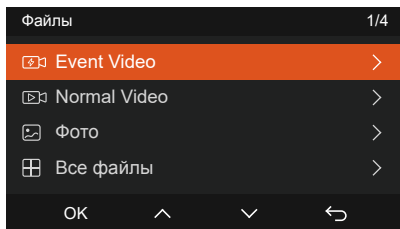
-Информация о системе: Проверьте текущую модель, версию встроенного ПО и официальный веб-сайт Vantrue.

- Сертификаты: Вы можете просмотреть информацию о сертификации камеры ЕЗ.

-Настройки по умолчанию: Верните устройство к заводским настройкам.

С. Файлы

Просмотрите видео- и фотофайлы, записанные видеорегистратором



-Event видеозаписи критических событий, обнаруженные с помощью G-сенсора или заблокированные пользователем вручную.

Формат имени файла следующий:

20300128_140633_0008_E_A.MP4

20300128_140633_0008_E_B.MP4

20300128_140633_0008_E_C.MP4

-Обычный(Normal): записанные стандартные видеозаписи. В этой папке сохраняются видеозаписи с циклической записью, видеозаписи в режиме парковки и видеозаписи с замедленной съемкой.

-Формат имени файла для видеозаписи с циклической записью является:

20300128_140633_0008_N_A.MP4;

Формат имени файла для видео в режиме парковки - это:

20300128_140633_0007_P_A.MP4;

Формат имени файла для покадрового видео - это:

20300128_140633_0006_T_A.MP4.

-Фото: Файлы фотографий.

- Все: Все стандартные видеозаписи и видеозаписи важных событий, записанные на видео.

Примечание: Суффикс А обозначает файлы, записанные фронтальной камерой, суффикс В обозначает файлы, записанные камерой салона, а суффикс С обозначает файлы, записанные камерой заднего вида.

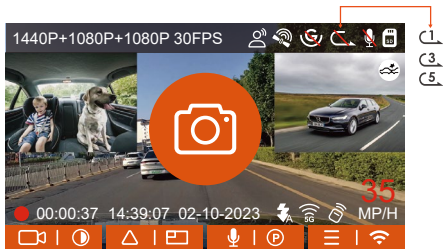
4.2 Технические характеристики

4.2.1 Циклическая запись

После установки карты памяти и подключения питания, видеорегистратор ЕЗ автоматически включится и перейдет в режим циклической записи.

Продолжительность каждого записанного видео будет сохранена в соответствии с заданным вами временем циклической записи, сохраненным в папке "Обычное видео".

Когда емкость обычной видеопакки достигнет 70% от общей емкости, новый файл записи цикла автоматически перезапишет исходные файлы записи цикла. После включения этой функции видеофайл автоматически перезапишет цикл, чтобы не останавливать запись во время движения.



Примечание:

<1> Нормальная работа функции циклической записи в значительной степени зависит от скорости работы карты памяти, поэтому, пожалуйста, регулярно форматируйте карту памяти, чтобы избежать таких проблем, как избыточное количество файлов на карте памяти и старение карты, которые влияют на нормальную циклическую запись.

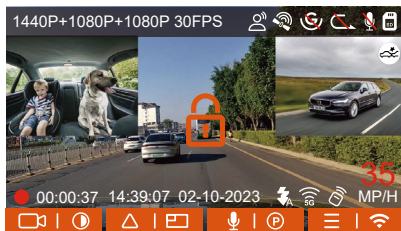
<2> Пожалуйста, регулярно проверяйте режим циклической записи видео, чтобы избежать перезаписи нужных видеороликов циклом.


<3> Если циклическая запись отключена, функция блокировки видео работать не будет


<4> После отключения циклической записи продолжительность каждого видеоролика составит 20 минут, и запись прекратится, когда емкость карты памяти будет заполнена.

4.2.2 Запись событий


Видеозапись событий запускается G-сенсором (датчиком силы тяжести), который может включаться автоматически или фиксировать происшествие вручную. Во время движения, в случае особых обстоятельств, камера автоматически фиксирует отрезок времени для записи событий, или вы можете вручную зафиксировать видео для записи событий.

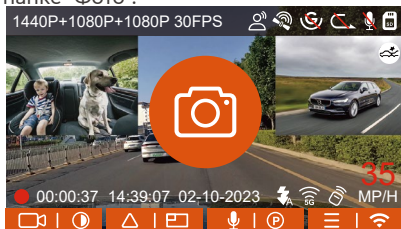


Чтобы заблокировать видео вручную, просто нажмите кнопку  для блокировки текущего видео и его записи.

В течение периода блокировки видео вы можете нажать кнопку  для записи несколько раз. После записи видео будет автоматически сохранено в папке "Видеозапись события", а фотография - в папке "Фото".

Видеозапись события автоматической блокировки срабатывает при ударе / тряске автомобиля. Видеорегистратор распознает вибрацию и автоматически блокирует текущее видео, которое сохраняется в папке видеозаписей событий.

Во время заблокированного периода записи вы также можете нажать на кнопку  чтобы сделать снимок. После завершения видеозаписи события видео будет сохранено в папке "Видеозапись события", а фотография - в папке "Фото".




Примечание:

<1> Чувствительность видеорегистратора автоматической блокировки определяется чувствительностью столкновения. Чем выше значение чувствительности, тем выше вероятность срабатывания.

<2> Общий объем видеофайла о событии составляет 30% от общего объема текущей карты памяти. Когда видеофайл события достигнет верхнего предела, новый видеофайл события автоматически перезапишет старый видеофайл события. Рекомендуется периодически проверять и сохранять ваши видеофайлы события, чтобы избежать их потери.

<3> Блокировка записи не сработает ни в одной из следующих ситуаций:
Циклическая запись выключена или включена замедленная запись.

4.2.3 Переключение дисплея передней и задней камер

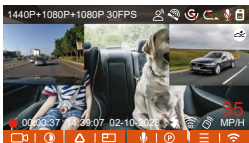
Вы можете нажать на кнопку  чтобы переключить дисплей, или увеличить изображение передней, внутренней и задней камер на ЖК-дисплее.



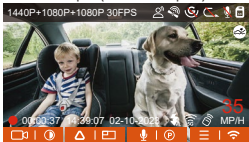
Изображение с передней камеры (во весь экран)



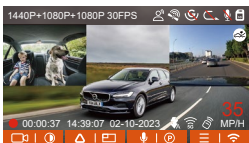
Изображение только с передней камеры (во весь экран)



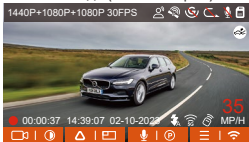
Изображение с салонной камеры (во весь экран)



Изображение только с салонной камеры (во весь экран)



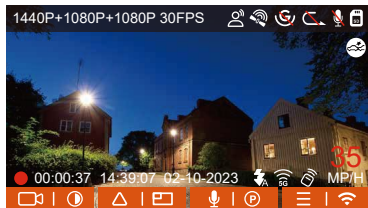
Изображение с камеры заднего вида (во весь экран)



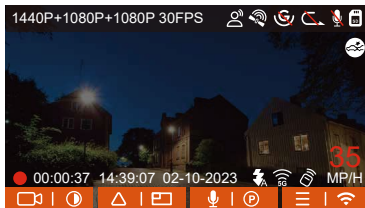
Изображение только с камеры заднего вида (во весь экран)

4.2.4 Ночное видение при слабом освещении в режиме парковки

Чтобы повысить безопасность парковки в ночное время, мы в полной мере используем характеристики объектива в сочетании с технологией ночного видения в условиях низкой освещенности для улучшения эффекта ночного видения в режиме парковки. По умолчанию эта функция включена. Она сработает только после перехода в режим парковки и не повлияет на нормальную запись.



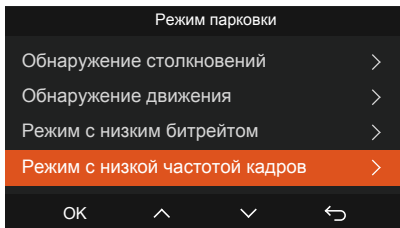
Режим ночного видения при слабом освещении включен



Режим ночного видения при слабом освещении выключен

4.2.5 Режим парковки (При включенном режиме парковки покадровая запись работать не будет. Эти две функции не могут выполняться одновременно)


Режим парковки работает как функция наблюдения в различных ситуациях. Вы можете переключаться на различные режимы мониторинга парковки в зависимости от различных ситуаций, связанных с парковкой. После включения режима парковки есть три способа записи: 1. Вы можете подождать 5 минут до автоматического запуска. 2. Нажмите и удерживайте кнопку (V) чтобы начать запись вручную. 3. Установите комплект прямого подключения ACC, и после остановки двигателя автомобиля видеорегистратор будет подключен непосредственно к бортовой сети. (комплект прямого подключения приобретается отдельно).



Примечание:

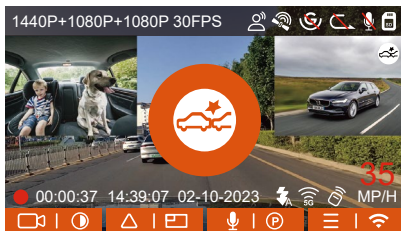
1. Для обеспечения правильной работы камеры в режиме парковки, пожалуйста, используйте комплекты проводов или другие источники стабильного и бесперебойного питания для подключения видеорегистратора.
2. Оптимальная температура рабочей среды для E3 составляет от -4 до 158° F (от -20°C до 70°C). Мы рекомендуем использовать функцию обнаружения столкновений в этом температурном диапазоне, поэтому, как только температура превысит нормальный диапазон рабочих температур, она автоматически отключится. Если температура высокая, пожалуйста, выключайте камеру при парковке.
3. Замедленная видеозапись и режим парковки (включая обнаружение столкновений, обнаружение движения, запись с низким битрейтом и режим с низкой частотой кадров) могут быть включены только по очереди. При включении одного из них другой будет автоматически отключен.
4. Все видео, записанные в режиме парковки (обнаружение столкновений, обнаружение движения, запись с низким битрейтом, режим с низкой частотой кадров), будут сохранены в обычной папке с видео. Чтобы предотвратить циклическую перезапись видео в режиме парковки, пожалуйста, своевременно проверяйте и сохраняйте необходимые файлы во избежание потери.

Обнаружение столкновений

Когда функция обнаружения столкновений включена, на интерфейсе записи будет отображаться значок  указывающий на то, что в данный момент регистратор использует режим обнаружения столкновений. Чувствительность обнаружения столкновений можно регулировать в диапазоне от 1 до

5 уровней. Вы можете настроить ее в соответствии со своими требованиями, а также в зависимости от окружения автомобиля.

RU




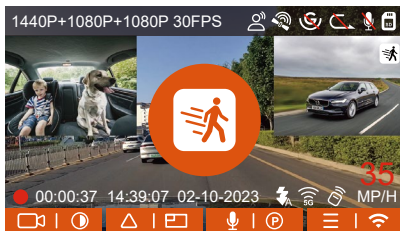
Если функция обнаружения столкновений включена и в течение 5 минут записи не обнаруживается движение (сокращенно — механизм 5-минутного входа), то активируется функция обнаружения столкновений, о чем свидетельствует значок обнаружения столкновений в правом верхнем углу экрана, и камера автоматически выключается. После выключения видеорегистратор начнет запись в течение 1 минуты после встряхивания, а затем снова выключится.

Примечание:

Если во время записи в режиме обнаружения столкновения видеорегистратор продолжает получать удары, он выходит из этого режима и переходит в обычный режим записи, перезапуская механизм 5-минутной записи.

Обнаружение движения

Когда функция обнаружения движения включена, на интерфейсе записи появится значок  указывающий на то, что видеорегистратор в данный момент находится в режиме обнаружения движения. Функция обнаружения движения имеет три уровня: низкий / средний / высокий, которые можно регулировать, а соответствующие диапазоны обнаружения движения составляют 6,6 футов / 13 футов / 19,7 футов.



Если функция обнаружения движения включена и после 5 минут записи движение не обнаружено, в центре экрана появится оранжевый значок, а через 3 минуты экран выключится.

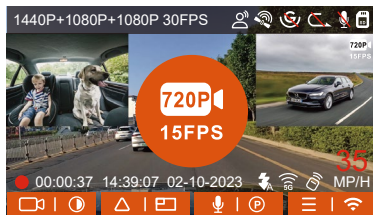
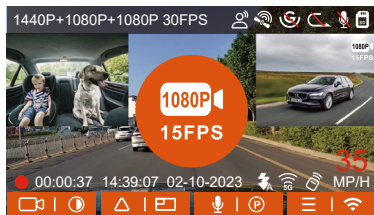
Когда камера обнаружит движение объекта, она автоматически запустит запись видео на 30 секунд. После завершения записи с обнаружением движения камера загрузит предварительно записанное видео продолжительностью 15 секунд в видео с обнаружением движения продолжительностью 30 секунд и сохранит видео продолжительностью 45 секунд в обычной папке.

Примечание:

Режим обнаружения движения можно включить только при включенном регистраторе. Если регистратор выключен, режим обнаружения движения работать не будет.

Запись с низким битрейтом

Если включена запись с низким битрейтом, в правом нижнем углу экрана будут отображаться значки **720P** **15FPS** или **1080P** **15FPS** в зависимости от того, выбрано ли разрешение 1080P 15 кадров в секунду или 720P 15 кадров в секунду. Если после 5 минут записи движение не будет обнаружено, в центре экрана появится значок **1080P** **15FPS**. Разрешение всего текущего видео будет автоматически переключено на 1080P 15 кадров в секунду или 720P 15 кадров в секунду для записи, а продолжительность записи будет определяться в соответствии с установленной в данный момент продолжительностью циклической записи. При вибрации или перемещении камеры она автоматически выйдет из режима записи, подождет 5 минут и снова войдет.



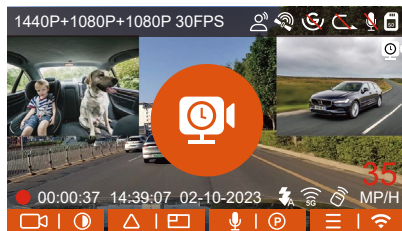
Примечание:

Запись с низким битрейтом может быть включена только при включенной камере. После выключения камеры запись с низким битрейтом работать не будет.

Режим с низкой частотой кадров

Если выбран режим низкой частоты кадров, камера будет записывать видео в соответствии с выбранным вами диапазоном 1 кадр/с/5 кадров/с/10 кадров/с/15 кадров/с.

Например, если вы выберете значение 1 кадр/с, а текущее разрешение видео составляет 30 кадров/с, камера будет воспроизводить видео со скоростью 30 кадров/с в секунду. Режим с низкой частотой кадров позволяет значительно сохранить целостность видео и сэкономить место на карте памяти.



[Обычное время записи = Время записи с замедленной съемкой (сек) x Частота кадров записи, кадров в секунду/Параметр "Замедленная съемка"]
(Время следует перевести в секунды)

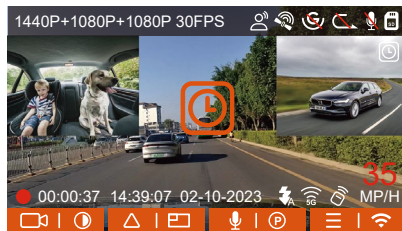
Примечание:

1. Единицей измерения времени в формуле расчета являются секунды, поэтому итоговое обычное время записи также рассчитывается в секундах. Если вам нужно перевести его в другие единицы измерения времени, пожалуйста, проверьте единицы измерения и переведите самостоятельно.
2. Режим с низкой частотой кадров похож на функцию замедленной съемки, но разница в том, что в нем нет 5-минутного режима записи, который включается сразу после настройки.
3. В режиме с низкой частотой кадров регистратору также требуется стабильное питание. Как только питание будет отключено или разрядится, видеорегистратор выключится.

4.2.6 Тайм лапс (замедленная съемка)

Если выбран параметр "Замедленная съемка", камера будет вести запись в соответствии с выбранными вами параметрами 1 кадр/с/5 кадров/с/10 кадров/с/15 кадров/с.

Например, если вы выберете значение 1 кадр/с, а текущее разрешение видео составляет 30 кадров/с, видеорегистратор будет воспроизводить видео со скоростью 30 кадров/с в секунду. Режим с низкой частотой кадров позволяет значительно сохранить целостность видео и сэкономить место на карте памяти.



Формула для расчета продолжительности видео такова:
 [Обычное время записи = Время записи с замедленной съемкой (сек) x Частота кадров записи, кадров в секунду/параметр "Замедленная съемка"]
 (Время следует перевести в секунды)

4.2.7 Функция GPS

Функция GPS является одной из важных функций видеорегистратора. По умолчанию функция GPS включена, и камера получает сигналы GPS через крепление GPS. Он может автоматически откалибровать время и дату в вашем регионе, записывая местоположение, где было снято видео, и скорость автомобиля в тот момент.

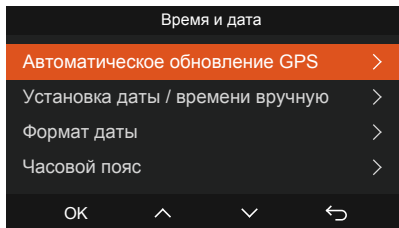


Примечание:

1. Подключение к GPS будет завершено в течение 1 минуты после включения устройства. Если в течение 1 минуты подключение к GPS не удалось установить, пожалуйста, проверьте, включена ли в устройстве функция GPS, правильно ли подключен кронштейн GPS и влияет ли окружающая среда (подземная парковка, густонаселенный жилой район, метро, туннель и т.д.) на прием сигнала GPS.
2. GPS-информация записывается вместе с видео. Чтобы просмотреть ее, пожалуйста, загрузите и установите приложение VANTRUE и GPS-плеер VANTRUE (доступны для скачивания по адресу www.vantrue.net).

4.2.8 Автоматическая корректировка времени с помощью GPS

Функция автоматической коррекции времени по GPS для видеорегистратора ЕЗ включена по умолчанию. Вы можете выбрать время по Гринвичу-08:00, выбрав свой часовой пояс, например, Лос-Анджелес. Если вы не знаете часовой пояс своего местоположения, вы можете использовать Wi-Fi для подключения к приложению Vantrue и подтвердить, что функция автоматической настройки времени в приложении включена.




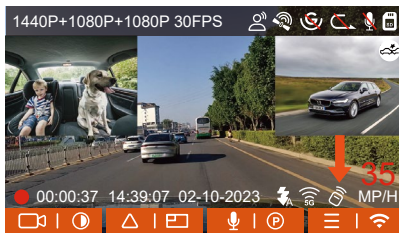
4.2.9 Беспроводное дистанционное управление

Камера оснащена пультом дистанционного управления, с помощью которого можно быстро управлять камерой для создания моментальных снимков, видеосъемки событий, включения / выключения звука и выполнения других функций.

Подключение к дистанционному управлению:

Снимите изолирующую ленту с пульта дистанционного управления, и видеорегистратор автоматически установит сопряжение с пультом дистанционного управления. Ручное сопряжение с видеорегистратором не требуется.

Когда на экране появляется значок  это означает, что пульт дистанционного управления успешно сопряжен.



Установка пульта дистанционного управления:

После того, как пульт дистанционного управления будет подключен к камере, пожалуйста, выберите

подходящее место в вашем автомобиле, затем оторвите наклейку с пульта дистанционного управления и приклейте ее в выбранное вами место. (Примечание: Пульт дистанционного управления должен быть установлен в таком положении, которое не влияет на безопасность вождения)


RU



Функции пульта дистанционного управления:

После успешного подключения пульта дистанционного управления
1. нажмите кнопку  чтобы включить или выключить звук.



2. После успешного подключения короткое нажатие кнопки  блокирует текущий файл и делает снимок; продолжайте короткое нажатие во время воспроизведения заблокированного видео и продолжайте делать снимки.



Замена батарейки пульта дистанционного управления:

1. На нижней части пульта дистанционного управления есть метка "OPEN", пожалуйста, медленно приподнимите окружающий зазор вдоль положения паза этой метки, чтобы открыть его.



2. После вскрытия осторожно извлеките батарейку из паза в передней части батарейного отсека, затем извлеките старую батарейку, вставьте новую батарейку и закройте заднюю крышку пульта дистанционного управления.

Примечание:

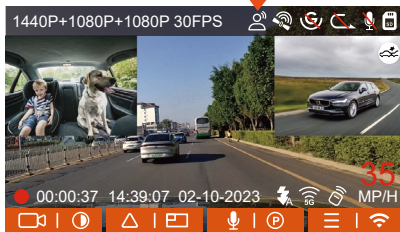
При низком заряде необходимо заменить батарею (в пульте дистанционного управления используется батарея CR2032). Он не заряжается.

RU



4.2.10 Голосовой ассистент

Помимо управления камерой с помощью пульта дистанционного управления, вы также можете управлять камерой с помощью голосовых команд. В настоящее время поддерживаются следующие языки: английский, японский, русский и китайский. Для получения более подробной информации о голосовых командах, пожалуйста, перейдите в раздел Системные настройки > Голосовое содержимое. По умолчанию установлена стандартная чувствительность. Функция распознавания голоса имеет такие опции, как низкая чувствительность / стандартная / высокая чувствительность / выключена. Вы можете управлять камерой с помощью голосовых команд.



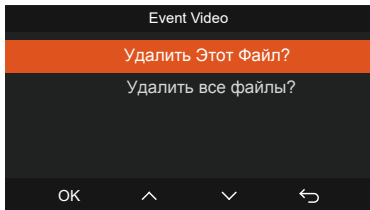
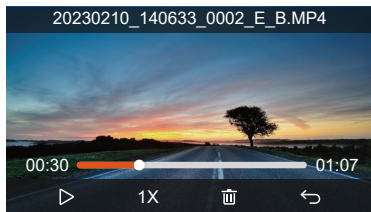
4.2.11 Просмотр и удаление видео/фотографий

а. Просмотр и удаление файлов на камере

-Воспроизведение файлов

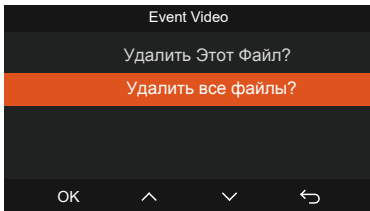
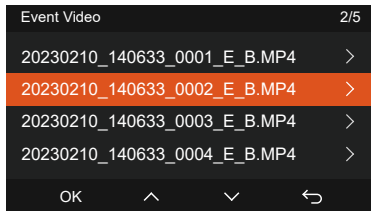
После нажатия кнопки "Файлы" войдите в любую папку, и после открытия папки с видео вы можете нажать кнопку (v) чтобы выбрать следующий файл, или нажать кнопку (v) чтобы удалить файл во время воспроизведения.

RU



-Удаление файлов


Перейдите в раздел "Файлы", выберите видео с видеорежистратора, нажмите кнопку (Δ) в интерфейсе просмотра файлов, чтобы открыть меню удаления.

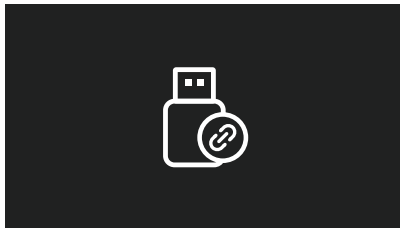


в. Просмотр и удаление файлов на компьютере

1. Подключите прилагаемый USB-кабель для передачи данных TYPE-C к видеорегистратору и компьютеру.



2. После успешного подключения на дисплее камеры появится значок  для передачи данных, после чего вы сможете просмотреть видеофайлы в папке компьютера.

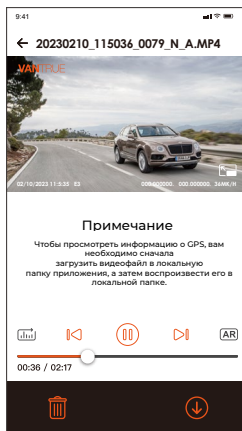


3. В зависимости от компьютерных систем разных пользователей, после подключения камеры к компьютеру она будет отображаться в виде съемного диска или съемной папки.

4. Чтобы просмотреть файлы на компьютере, вы можете получить к ним прямой доступ, щелкнув правой кнопкой мыши, чтобы открыть меню и удалить их.
5. Вы также можете использовать USB-кард-ридер для считывания информации с карты памяти.
6. Для обеспечения стабильного питания, пожалуйста, проверьте, является ли интерфейс компьютера интерфейсом USB3.0. При подключении к настольному компьютеру рекомендуется использовать USB-порт на задней панели главного компьютера.

с.Просмотр и удаление в приложении "Vantrue"

После успешного подключения камеры к мобильному телефону через Wi-Fi она может воспроизводить, загружать и удалять файлы в мобильном приложении.



Примечание:

1. При воспроизведении видео в приложении или загрузке на SD-карту сетевой трафик расходоваться не будет.

2. Информация о GPS-треке будет доступна только после загрузки и воспроизведения видеофайла локально. При этом необходимо отключить Wi-Fi видеорегистратора, иначе информация на карте будет отображаться пустой.

4.2.12 Обновление встроенного ПО

Система автоматически обновит файл обновления встроенного ПО с помощью карты Micro SD. После завершения обновления видеорегистратор перезагрузится.

Последняя версия встроенного ПО всегда доступна на официальном веб-сайте VANTRUE (www.vantrue.net). Мы настоятельно рекомендуем зарегистрировать ваш продукт (www.vantrue.net/register), чтобы получать уведомления по электронной почте о появлении нового обновления встроенного ПО.

VANTRUE

[Products](#) [Community](#) [Support](#) [Our Story](#)



The screenshot shows the 'Support' section of the Vantrue website. On the left is a navigation menu with 'Support' at the top and several dropdown items: 'User Manuals', 'Firmware Update' (highlighted in orange), 'Vantrue Player', 'Warranty Registration', 'Contact Us', 'Business Inquiry', and 'App Download'. The main content area is titled 'All Product' and displays a grid of eight dash cam models with their respective images and names: Vantrue E1 Dash Cam, Vantrue S2 Dash Cam, Vantrue E2 Dash Cam, Vantrue N2 Pro Dash Cam, Vantrue N4 Dash Cam, Vantrue N2S Dash Cam, Vantrue X4S, and Vantrue M2. At the bottom of the product grid is a pagination bar with buttons for '1', '2', '3', '4', and 'Next page', where '1' is the active page.

4.2.13 Рабочая температура

Фотокамера рассчитана на работу при температурах от -4 до 140°F (от -20 до 60°C). Температуры, выходящие за пределы этого диапазона, могут ухудшить производительность фотокамеры и привести к ее повреждению.

Чтобы избежать повреждений

В жаркую погоду не подвергайте камеру прямому воздействию солнечных лучей, когда автомобиль припаркован.

В экстремальных зимних условиях, например при температуре -4°F (-20°C) или ниже, отсоединяйте камеру от лобового стекла, когда она не используется, и храните в бардачке.

5. Технические характеристики

Технические характеристики данного продукта могут изменяться без предварительного уведомления в связи с усовершенствованием продукта.

Модель	E3
Чипсет	Novatek high-performance processor
Сенсор	Sony CMOS Sensor
Screen	Built-in triaxial sensor
Wi-Fi	Built-in 2.4GHz&5GHz
Дисплей	2.45" IPS Screen
Угол обзора камеры	Front: 160° wide viewing angle; Inside: 165° wide viewing angle; Rear: 160° wide viewing angle;
Апертура	Front: F/1.8 wide aperture; Inside: F/2.0 wide aperture; Rear: F/1.8 wide aperture;
Языки	English/Français/Español/Deutsch/Italiano/简体中文/русский/日本語/PolSKI

Разрешение видео

Режим спереди + внутри + сзади:
1944P+1080P+1080P 30 кадров в секунду;
1440P+1080P+1080P 30 кадров в секунду;
1080P+1080P+1080P 30 кадров в секунду; 1440P+1080P
+720P 30 кадров В секунду; 1440P+720P+720P 30
кадров в секунду;
1080P+1080P+720P 30 кадров В секунду; 1080P+720P
+720P 30 кадров В секунду; 720P+720P+720P 30 кадров
в секунду;
Режим "спереди + внутри": 1944P + 1080P 30 кадров в
секунду; 1440P + 1080P 30 кадров в секунду; 1080P+
1080P 30 кадров в секунду; 1080P+ 720P 30 кадров в
секунду; 720P+1080P 30 кадров В секунду;
720P+720P 30 КАДРОВ В секунду;
Режим спереди + сзади: 1944P + 1080P 30 кадров в
секунду; 1440P + 1080P 30 кадров в секунду; 1080P +
1080P 30 кадров в секунду; 1080P + 720P 30 кадров в
секунду; 720P+ 1080P 30 кадров В секунду;
720P+720P 30 кадров в секунду;
Одиночный фронтальный режим: 2592x1944P 30
кадров в секунду; 2560x1440P 30 кадров в секунду;
1920x1080P 30 кадров в секунду; 1280x720P 30 кадров в
секунду;

Формат видеофайла	MP4
Формат изображения	JPEG
Аудио	Встроенный микрофон и динамик
Память	Внешний: Карта Micro SD объемом 32 ГБ-512 ГБ, U3, класс 10 (не входит в комплект поставки)
USB Порт	Type C
Источник питания	Встроенный суперконденсатор
Ток	DC 5V 2.4A
Мощность	6W
Рабочая температура	-4°F to 140°F(-20°C to 60°C)
Температура хранения	-4°F to 158°F(-20°C to 70°C)

6. Гарантия и поддержка

Гарантия

На видеорегистратор VANTRUE® Element 3 предоставляется полная гарантия в течение 12 месяцев. Если вы зарегистрируете свой продукт на нашем официальном сайте (www.vantrue.net/register), вы можете продлить гарантию до 18 месяцев.

Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы относительно вашего продукта, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам по электронной почте по адресу support@vantrue.net. Ответы на запросы обычно даются в течение 12-24 часов.

Ваше мнение имеет значение

Компания VANTRUE® твердо привержена постоянному совершенствованию наших продуктов, услуг и пользовательского опыта. Если у вас есть какие-либо соображения о том, как мы можем сделать работу еще лучше, мы будем рады вашим конструктивным отзывам и предложениям. Свяжитесь с нами сегодня по адресу support@vantrue.net.

СПАСИБО ВАМ за выбор VANTRUE